

**February 09, 2017 - Episode Introduction**

Italian	English Translation
Benvenuti a una nuova puntata	Welcome to a new episode
ascoltatori	listeners
che coinvolgono	involving
l'ex presidente francese	the former French president
il quale rischia di essere processato	who could be standing trial
in merito al finanziamento	on the financing
che sono scoppiate	that broke out
controverso provvedimento	controversial measure
Più avanti	Later on
si vestano	dress
ha suscitato	sparked
ha avuto luogo	took place
incontro	match
partita	game
Non vedo l'ora di commentare questa notizia	I can't wait to discuss this story

Non lo dubito	I have no doubt about it
tra un attimo	in a moment
la nuova funzione	the new feature
disponibile	available
un ottimo modo	a great way
Proprio così	That's right
timidi	shy
un argomento	a topic
abbonato	subscriber
dei dubbi	any questions
accordo e disaccordo	agreement and disagreement
Pagare lo scotto	To pay the overcooked
pronto	ready
Ottimo	Great
il sipario	the curtain

**Francia, Nicolas Sarkozy accusato di essere coinvolto in un giro di finanziamenti illeciti per la sua campagna elettorale 2012**

Italian	English Translation
giro	scheme
campagna elettorale	campaign
è stato comunicato all'ex presidente francese Nicolas	former French president Nicolas Sarkozy was ordered to stand trial

Sarkozy l'ordine di apparire in giudizio	
è accusato di aver speso	is said to have spent
circa il doppio del limite legale	around twice the legal limit
Secondo l'accusa	According to prosecutors
avrebbe complottato	allegedly conspired
fatture false	false invoices
Il denaro	The money
comizi elettorali	campaign rallies
ha negato di essere stato a conoscenza	denied being aware
i dirigenti	executives
venne condannato a una pena detentiva sospesa di due anni	was given a two-year suspended prison sentence
per appropriazione indebita di fondi pubblici	for embezzling public funds
rischia fino a un anno di prigione	faces up to a year in prison
multa	fine
hai ragione	you're right
ad essere accusati di aver sperperato	to be accused of having misspent
ha chiesto a Marine Le Pen di rimborsare	has demanded that Marine Le Pen repay
Soldi	Money
nei sondaggi	in the polls

ha truffato Bruxelles	she cheated Brussels
rispetto agli altri paesi dell'Europa occidentale	compared to other Western European countries
un sacco di potere	a lot of power
il che può contribuire a spiegare	which may help explain
ritengono	believe
Speriamo	Let's hope
richiede	requires
libro paga	payroll

**Romania, centinaia di migliaia di persone protestano contro una controversa misura governativa**

Italian	English Translation
centinaia di migliaia	hundreds of thousands
il governo rumeno	The Romanian government
è sopravvissuto a un voto di sfiducia	survived a no-confidence vote
sviluppi	developments
seguono	follow
dai procedimenti giudiziari relativi ai reati di corruzione	from prosecution for corruption
portarono alla caduta	led to the fall
aveva cercato di far passare	had tried to push through

avrebbe depenalizzato	would have decriminalized
politici	politicians
del partito socialdemocratico attualmente al governo	of the ruling Social Democratic party
accusato di aver sottratto risorse pubbliche	accused of embezzling public funds
ha ritirato il provvedimento	withdrew the measure
per il timore	over the fear
membri chiave	key members
le loro dimissioni	their resignation
di aumentare i salari	to increase wages
i romeni	Romanians
stanno tenendo d'occhio	they are watching
scendendo in piazza	by protesting
che avvantaggiano solo	that only benefit
arrabbiata	angry
a tarda notte	late at night
Una scelta	A choice
le ultime	the latest
hanno scosso	shook
Poco più di due anni fa	Just over two years ago
in seguito all'incendio di una discoteca	after a nightclub fire
aperta	open

funzionari eletti	elected officials
ascoltare la volontà popolare	to listen to the people's will
C'è una cosa	There's one thing
che non capisco	I don't understand
soltanto due mesi fa	just two months ago
non si fidino	don't trust
si sta riprendendo	is recovering
il tasso di povertà	the poverty rate

**Trump vuole che le impiegate della Casa Bianca si vestano "in modo femminile"**

Italian	English Translation
le impiegate	female staffers
Casa Bianca	White House
"in modo femminile"	'like women'
ha scatenato una forte reazione negativa	sparked a strong backlash
chirurghe	female surgeons
ricercatrici	researchers
impiegate nelle forze armate	employed in the armed forces
che le ritraggono	that portray them
con indosso	wearing
la loro abituale tenuta di lavoro	their normal work attire

fonti anonime	anonymous sources
nelle attività di campagna porta a porta	canvassing homes
che come ospiti di eventi esclusivi	than attending upscale events
si sono sentite obbligate ad indossare	felt pressure to wear
abiti	dresses
secondo il suo ufficio stampa	according to its press office
abbigliamento	clothing
i dipendenti	employees
il concorso	the pageant
non mi sorprende molto	doesn't surprise me at all
Eppure	And yet
infastidita	upset
Non è vero?	Am I right?
deludente	disappointing
giudica	judges
cravatte	ties
marca	brand
così arretrata	so old-fashioned

## **I New England Patriots vincono il Super Bowl segnando una storica rimonta**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
vincono	win
segnando una storica rimonta	marking a historic comeback
hanno superato uno svantaggio di 25 punti	overcame a 25-point deficit
battendo	defeating
punteggio finale	final score
l'allenatore	the coach
la quinta vittoria	the fifth win
la prima metà della partita	the first half of the game
segnando	scoring
vantaggio	lead
con un pareggio di 28-28	with the score tied at 28
è andata ai tempi supplementari	went into overtime
ha segnato il touchdown vincente	scored the winning touchdown
Uno dei migliori campionati della storia...	One of the very best championships ever...
quello che continuo a sentir dire	what I keep hearing
i tifosi più leali dei Patriots	the most loyal Patriots fans
figuriamoci poi di 25...	let alone 25...
Tu hai visto la partita	Did you watch the game
lo spettacolo dell'intervallo	the halftime show



sistema di illuminazione	lighting system
una delle canzoni cantate da	one of the songs sung by
io non credo	I don't think
dichiarazioni	statements
sono d'accordo	I agree
tornando al gioco...	back to the game...
Non hanno sbagliato un colpo	They did everything right
fortuna	luck
Hanno vinto il lancio della moneta	They won the coin toss
senza dubbio	undoubtedly
notevole	remarkable

### Grammar - Expressing Agreement and Disagreement

Italian	English Translation
lamentarmi	to complain
non sopporto	I don't tolerate
confini nazionali	national borders
brontolone	grumpy
l'elenco	the list
ti aveva indispettito	had irritated you
benzina	gasoline
delusa	disappointed

per fare rifornimento di carburante	to fill up with fuel
un tantino esagerato	a little bit exaggerated
tuttavia	nevertheless
i benzinai	the gas station attendants
servizi fai da te	self-serve
in via d'estinzione	endangered
alle stelle	sky high
spropositato	excessive
moltiplicati per	multiplied by
Accipicchia	Oh my goodness
I tuoi calcoli	Your calculations
i mezzi pubblici	public transportation
l'ambiente	the environment
il portafoglio	the wallet
il rovescio della medaglia	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
la folla di persone nelle ore di punta	the masses of people in the peak hours
pigro	lazy
infinitamente peggio	infinitely worse
i fumi	the fumes
a piedi	on foot

## Expressions - Pagare lo scotto

Italian	English Translation
Pagare lo scotto	To pay the overcooked
è salito il tasso di disoccupazione	the unemployment rate went up
in ripresa	recovering
in calo	on the decline
la cosa peggiore	the worst thing
che regna	that reigns
attanaglia	grips
tutt'altro che incoraggianti	anything but encouraging
affitti	rent
mutui	mortgages
abbattere	cut down
ingiusto	unfair
l'indagine	an investigation
attingere ai risparmi	draw on their savings
spese sanitarie	healthcare spending
indebitate	in debt
fiducia	trust
piuttosto che	rather than
non ne hanno colpa	are not at fault
andare in fumo	go up in smoke

speranze e aspirazioni	hopes and aspirations
inaccettabile	unacceptable
devastante e vergognosa	devastating and embarrassing
rosee	rosy
non ci piove	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
un italiano su quattro	one out of four Italians
a prestiti bancari	to bank loans
uno stipendio adeguato e garantito	an adequate and guaranteed salary
coetanei	peers
precarietà	precariousness
incerti	uncertain
mentalità	attitude
il posto fisso	permanent contract
non c'è poi molto da perdere	there is not much to lose
Tentar non nuoce	To try doesn't hurt
Nel dialogo odierno	In today's dialogue
una colpa	a fault
la conseguenza sfavorevole	the unfavorable consequences
un cattivo comportamento	a bad behavior
cattive azioni commesse da	wrongdoings committed by
espiare	to expiate
non meritate	not deserved

francone	Franconian
linguistica	linguistics
lingue e dialetti appartenenti alle	languages and dialects belonging to the
occidentali	Western
un'asta	an auction
dopo aver consumato un pasto	after having consumed a meal
puramente letterale	purely literal

### Quiz - Part I

Italian	English Translation
al sindaco	to the mayor
urlare	to yell
Innanzitutto	For starters
prezzo	price
l'ostinarsi	persistence
bestie	animals/beasts

### Quiz - Part II

Italian	English Translation
se stessi	yourself

ogni tanto	every once in awhile
il dibattito	the debate
i candidati	the candidates